KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1594/95

af 30. juni 1995

om ændring af forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94 for så vidt angår midlertidig tilpasning af visse bestemmelser for indførsel til Fællesskabet af visse svinekødsprodukter fra Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Bulgarien og Rumænien med henblik på iværksættelsen af den landbrugsaftale, der er indgået i forbindelse med forhandlingerne under Uruguay-runden

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [1], særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

For at tage hensyn til den importordning, der findes for svinekød og som følger af den landbrugsaftale, der er indgået i forbindelse med de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, er det nødvendigt at vedtage midlertidige overgangsforanstaltninger for at tilpasse præferenceindrømmelserne i form af delvis fritagelse for importafgiften for visse svinekødsprodukter fra Republikken Polen, Republikken Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Republikken Bulgarien og Rumænien;

der er blevet givet indrømmelser i forbindelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2698/93 af 30. september 1993 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i svinekødssektoren af den ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Polen, Ungarn og den tidligere Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 341/95 [3], og Kommissionens forordning (EF) 1590/94 af 30. juni 1994 om gennemførelsesbestemmelser for anvendelse i svinekødssektoren af en ordning, der er fastsat i de interimsaftaler, som Fællesskabet har indgået med Bulgarien og Rumænien [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 341/95; da importafgifterne erstattes med told fra den 1. juli 1995, er det nødvendigt midlertidigt at ændre disse bestemmelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2698/93 og (EF) nr. 1590/94 ændres ordet »(import)« til »told«, hver gang det optræder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1995 til den 30. juni 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

[2] EFT nr. L 245 af 1. 10. 1993, s. 80.

[3] EFT nr. L 39 af 21. 2. 1995, s. 3.

[4] EFT nr. L 167 af 1. 7. 1994, s. 16.